20 May 2014
Arabic
Original: English

لجنة البرنامج والتنسيق
الدورة الرابعة والخمسون
٢-٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤
البند ٣ (ب) من جدول الأعمال
المسائل البرنامجية

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧

استعراض الجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين حسب الهيئات القطاعية والفنية والإقليمية

مذكرة من الأمانة العامة

١ - تقدم الأمانة العامة طيه معلومات عن استعراض الجزء الثاني المقترح: الخطة البرنامجية لفترة السنتين للإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ حسب الهيئات القطاعية والفنية والإقليمية المعنية.

٢ - ويقدم المرفقان الأول والثاني لمحة عامة عن الإجراءات التي اتخذها أو من المقرر أن تتخذها الهيئات الحكومية الدولية المعنية. ويمكن تزويد لجنة البرنامج والتنسيق بالوثائق ذات الصلة بالموضوع حسب توافرها وحسب الحاجة.

٣ - وسيتم إبلاغ اللجنة خلال دورتها الرابعة والخمسين بأي تعديلات أخرى على الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ تنشأ عما تقرره الهيئات الحكومية الدولية المعنية، وذلك قبل اختتام الدورة. وسيتم إبلاغ اللجنة خلال دورتها الخامسة والخمسين بأي تعديلات تنشأ عما تقرره الهيئات الحكومية الدولية المعنية بعد اختتام الدورة الرابعة والخمسين.

الرجاء إعادة استعمال الورق

المرفق الأول

لمحة عامة عن الإجراءات المتخذة بشأن استعراض الجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين للإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ حسب الهيئات الحكومية الدولية المعنية والأمانة العامة

البرنامج والبرنامج الفرعي	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	الوثيقة	التعليقات
٢ - الشؤون السياسية			
البرنامج الفرعي ١، منع النزاعات وإدارتها وحلها	لا توجد		
البرنامج الفرعي ٢، المساعدة الانتخابية	لا توجد	-	-
البرنامج الفرعي ٣، شؤون مجلس الأمن	مجلس الأمن	-	-
البرنامج الفرعي ٤، إنهاء الاستعمار	اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة	-	ستجتمع اللجنة الخاصة في منتصف حزيران/يونيه ٢٠١٤.
البرنامج الفرعي ٥، قضية فلسطين	اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف	-	استعرض مكتب اللجنة الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين في جلسته التي عُقدت في ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٤. ولم تُقترح أية تغييرات.
البرنامج الفرعي ٦، فرقة العمل المعنية بالتنفيذ في مجال مكافحة الإرهاب	-	-	-
البرنامج الفرعي ٧، مكتب المنسق الخاص للأمم المتحدة لعملية السلام في الشرق الأوسط	لا توجد	-	-
البرنامج الفرعي ٨، مكتب دعم بناء السلام	لا توجد	-	-

البرنامج الفرعي ٩، سجل الأمم المتحدة للأضرار الناشئة عن تشييد الجدار في الأرض الفلسطينية المحتلة	لا توجد	–	–
البرنامج الفرعي ١٠، مكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي	لا توجد	–	–
٣ – نزع السلاح	مؤتمر نزع السلاح	–	–
٤ – عمليات حفظ السلام	اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام	–	–
٥ – استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	–	ستُعقد الدورة السابعة والخمسون للجنة في الفترة من ١١ إلى ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤.
٦ – الشؤون القانونية			
البرنامج الفرعي ١، تقديم الخدمات القانونية إلى منظومة الأمم المتحدة ككل	لا توجد	–	–
البرنامج الفرعي ٢، الخدمات القانونية العامة المقدمة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها	لا توجد	–	–
البرنامج الفرعي ٣، التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه	لجنة القانون الدولي	–	في الجزء الأول من الدورة السادسة والستين التي عقدتها اللجنة في الفترة من ٥ أيار/مايو إلى ٦ حزيران/يونيه، أحاطت اللجنة علما، بالخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين. وسوف يرد ذلك في تقريرها الذي سيصدر في أعقاب الجزء الثاني من دورتها التي ستعقد في الفترة من ٧ تموز/يوليه إلى ٨ آب/أغسطس ٢٠١٤.
البرنامج الفرعي ٤، قانون البحار وشؤون المحيطات	لا توجد	–	–
البرنامج الفرعي ٥، تنسيق القانون التجاري الدولي وتحديثه وتوحيده تدريجيا	لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي	–	ستُعقد الدورة السابعة والأربعون للجنة في الفترة من ٧ إلى ١٨ تموز/يوليه ٢٠١٤.

البرنامج الفرعي ٦، حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها	لا توجد	–	–
٧ – الشؤون الاقتصادية والاجتماعية			
البرنامج الفرعي ١، دعم وتنسيق شؤون المجلس الاقتصادي والاجتماعي	المجلس الاقتصادي والاجتماعي	–	يعقد المجلس اجتماعه المتعلق بالتنسيق والإدارة في تموز/يوليه ٢٠١٤.
البرنامج الفرعي ٢، السياسات والتنمية الاجتماعية	لجنة التنمية الاجتماعية	–	–
البرنامج الفرعي ٣، التنمية المستدامة	المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة	–	يُعقد اجتماع المنتدى في الفترة من ٣٠ حزيران/يونيه إلى ٩ تموز/يوليه ٢٠١٤.
البرنامج الفرعي ٤، الإحصاءات	اللجنة الإحصائية	E/2014/24-E/CN.3/2014/35	قُدمت الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين إلى اللجنة في صورة ورقة معلومات أساسية وعُرضت كجزء من البيان البرنامجي المقدم من القائم بأعمال مدير شعبة الإحصاءات في ٧ آذار/مارس ٢٠١٤. وأحاطت اللجنة علما بها، على النحو الوارد في المقرر ١١٥/٤٥.
البرنامج الفرعي ٥، السكان	لجنة السكان والتنمية	E/2014/25-E/CN.9/2014/7	قُدمت الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين إلى اللجنة في دورتها السابعة والأربعين في صورة ورقة غرفة مؤتمرات وعُرضت في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بتنفيذ البرامج وبرنامج العمل المقبل للأمانة العامة في مجال السكان. وأحاطت اللجنة علما بها، على النحو الوارد في تقريرها (E/2012/25-E/CN.9/2014/7).
البرنامج الفرعي ٦، السياسات الإنمائية والتحليل الإنمائي	لا توجد	–	–
البرنامج الفرعي ٧، الإدارة العامة وإدارة التنمية	لجنة الخبراء المعنية بالإدارة العامة	E/2014/44-E/C.16/2014/6	قُدمت الخطة البرنامجية لفترة السنتين إلى اللجنة في صورة مذكرة إعلامية للتعليق عليها في دورتها الثالثة عشرة التي عُقدت في الفترة من ٧ إلى ١١ نيسان/أبريل ٢٠١٤. ولم يُقترح أي تغييرات.

البرنامج الفرعي ٨، الإدارة المستدامة للغابات	منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات	–	ستعقد الدورة الحادية عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في أيار/مايو ٢٠١٥.
البرنامج الفرعي ٩، تمويل التنمية	لا توجد	–	–
٨ – أقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية	لا توجد	–	–
٩ – دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا	لا توجد	–	–
١٠ – التجارة والتنمية			
البرامج الفرعية من ١ إلى ٥ (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد))	مجلس التجارة والتنمية/ الفرقة العاملة المعنية بالإطار الاستراتيجي والميزانية البرنامجية	–	–
البرنامج الفرعي ٦، (مركز التجارة الدولية)	الفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية		يُعقد الاجتماع السنوي الثامن والأربعون للفريق الاستشاري المشترك يومي ١١ و ١٢ حزيران/ يونيه ٢٠١٤.
١١ – البيئة	جمعية الأمم المتحدة للبيئة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	–	تجتمع جمعية البيئة في الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤.
١٢ – المستوطنات البشرية	مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	–	–
١٤ – المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة	لجنة وضع المرأة	E/2014/27-E/CN.6/2014/15	أنشأت الجمعية العامة بقرارها ٦٤/٢٨٩ هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) بوصفها هيئة جامعة تضطلع بمهام الأمانة وتقوم بالأنشطة التنفيذية في ظل هيكل مزدوج للإدارة الحكومية الدولية. وإلى جانب الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي اللذين يشكلان جزءا من الهيكل الإداري لكل من المهام الإدارية والأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها هيئة الأمم المتحدة للمرأة، تشكل لجنة وضع المرأة

			الهيكل الإداري الذي يتولى أداء مهام الدعم المعياري، وتسدي المشورة المعيارية في مجال السياسات إلى الهيئة، في حين يشكل المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمرأة الهيكل الإداري الذي يتولى أداء الأنشطة التنفيذية ويقدم التوجيه في مجال السياسات التنفيذية إلى الهيئة. وأحاطت اللجنة علما في دورتها الثامنة والخمسين التي عُقدت في الفترة من ١٠ إلى ٢١ آذار/مارس ٢٠١٤ بالبرنامج ١٤ المقدم في صورة ورقة غرفة اجتماع (انظر E/2014/27-E/CN.6/2014/15).
البرنامج الفرعي ١، الدعم الحكومي الدولي والتنسيق والشراكات الاستراتيجية	–	–	–
البرنامج الفرعي ٢، الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج	–	–	–
١٥ – التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفارقة التابع للجنة الاقتصادية لأفريقيا	E/ECA/CM/47/8/AU/CAMEF/MIN/Rpt.(IX)	في الدورة السابعة والأربعين، التي عقدها المؤتمر في أبوجا يومي ٢٩ و ٣٠ آذار/مارس ٢٠١٤، أيد المؤتمر الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ بقراره 918 (XLVII). وتعكس الفقرة ١١٣ من التقرير الآراء والملاحظات المقدمة بشأن الخطة.
١٧ – التنمية الاقتصادية في أوروبا	اللجنة الاقتصادية لأوروبا/اللجنة التنفيذية	–	–
١٩ – التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	–	تقوم اللجنة باستعراض الخطة البرنامجية لفترة السنتين في دورتها الثامنة والعشرين التي ستُعقد في الفترة من ١٥ إلى ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.
٢٠ – حقوق الإنسان	مجلس حقوق الإنسان	–	جرى توضيح دور مجلس حقوق الإنسان في استعراض البرنامج ٢٠ من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين، حيث إنه لا ينبغي اعتبار المجلس، من وجهة النظر القانونية، وتماشيا مع

			ممارسة لجنة حقوق الإنسان السابقة، جهازا حكوميا دوليا مختصا في إطار مدلول البند ٤-٨ من الأنظمة والقواعد التي تحكم التخطيط للبرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم. غير أن مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، متابعة للدعوة الواردة في بيان رئيس مجلس حقوق الإنسان (A/HRC/PRST/15/2) في ٢ أيار/مايو، أطلعت أعضاء المجلس على البرنامج ٢٠ من الخطة البرنامجية لفترة السنتين من الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ عن طريق رسالة وجهتها إلى رئيس المجلس. وأبلغت المفوضة السامية في هذه الرسالة المجلس بالاستعراض المقبل الذي ستجريه لجنة البرنامج والتنسيق، وأعربت عن استعدادها لتلقي أي تعليقات قد يبديها أعضاء المجلس بشأن الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين.
٢١ - توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين	مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين/اللجنة الدائمة	EC/65/SC/CRP.7	احاطت اللجنة الدائمة علما، في دورتها التاسعة والخمسين التي عُقدت في الفترة من ٤ إلى ٦ آذار/مارس ٢٠١٤، بالبرنامج ٢١، على أساس أن تعرض التعديلات المقترحة على نظر لجنة البرنامج والتنسيق. وترد التغييرات المقترحة في المرفق الثاني.
٢٢ - اللاجئون الفلسطينيون	لا توجد	-	-
٢٣ - المساعدة الإنسانية	لا توجد	-	-
٢٤ - الإعلام	لجنة الإعلام	-	أحاطت لجنة الإعلام في دورتها السادسة والثلاثين، التي عقدت في الفترة من ٢٨ نيسان/أبريل إلى ٩ أيار/مايو ٢٠١٤، بالخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين.
٢٥ - خدمات الإدارة والدعم	لا توجد	-	-
٢٦ - الرقابة الداخلية	لا توجد	-	-
٢٧ - الأنشطة المشتركة التمويل	لا توجد	-	-
٢٨ - السلامة والأمن	لا توجد	-	-

المرفق الثاني

التنقيحات المقترحة على الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين للبرنامج ٢١، توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين

أُقترح إدخال التعديلات التالية على البرنامج ٢١، توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين.

التوجه العام

الفقرة ٢١-٦ (و)

يُستعاض عن النص الحالي بما يلي: ''تعزيز المساواة بين الجنسين وكفالة قيام المفوضية وشركائها، في جميع جوانب تنفيذ برامجها، بتعميم المراعاة التامة لحقوق الأشخاص الذين تُعنى بهم المفوضية، وكذلك للاحتياجات والقدرات الخاصة، التي جرى التأكيد عليها من خلال التقييمات التشاركية، لدى النساء والأطفال والمسنين وذوي الإعاقة وغيرهم من الأشخاص الذين تُعنى بهم المفوضية من ذوي الاحتياجات المحددة''.

الفقرة ٢١-٦ (ز)

يُستعاض عن النص الحالي بما يلي: ''كفالة الأمن في مخيمات اللاجئين ومستوطناتهم ومناطق عودتهم، فضلا عن طابعها المدني والإنساني، ومواصلة استكشاف الطرق العملية الكفيلة بتعزيز سلامة وأمن موظفي المفوضية وغيرهم من العاملين في المجال الإنساني مع اللاجئين والعائدين وغيرهم من الأشخاص الذين تُعنى بهم المفوضية''.

هدف المنظمة

يُستعاض عن النص الحالي بما يلي: ''كفالة الحماية الدولية للاجئين، وحسب الحاجة، غيرهم من الأشخاص الذين تُعنى بهم مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وإيجاد حلول دائمة لمشاكلهم بالتعاون مع الدول ومنظمات أخرى، بوسائل منها توفير المساعدة الإنسانية''.

مؤشرات الإنجاز

يُضاف مؤشر جديد نصه: ''(و) '٤' زيادة النسبة المئوية للأشخاص الذي تُعنى بهم المفوضية الذين تلقوا المساعدة بإعادتهم طوعا إلى أوطانهم وإعادة إدماجهم بشكل مستدام في مجتمعاتهم المحلية''.